



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2015: The Year of Caring  
Bear Other's Burdens, Walk With Christ

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

June 21, 2015

#3325

**Praise & Worship**

Prayers & Scripture Reading

1 Thessalonians 2:11-12

Living Fountain School Performance

Special Music by Children's Choir

Special Music by EFCOC Choir

Sermon by Pr. Isaac Liao

"A Father's Love Language"

Baptism & Baby Dedication

Taiwan Summer Mission Team Send Off

Offering & Announcements

Response Hymn #22

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
教育牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[ EVENT CALENDAR ]

06/21	Father's Day Joint Worship Service	10:00 – 12:00
06/21	Graduation Banquet	18:00 – 21:30
07/03-21	Taiwan Mission 2015	

[ ANNOUNCEMENTS ]

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[Father's Day]** Happy Father's Day to all the dads! Thank you for taking care of our families and for leading us in a Godly manner. We appreciate all your hard works and pray for God's abundant blessings be upon you!!!

**[Congrats!]** Congratulations to all the OCEM graduates: *Grad School:* David Kao; *College:* Phoebe Ann, Shannon Chang, Hannah Cheng, Theo Tzeng, Elaine Woo; *High School:* Iris Chen, Jeremy Huang, Candace Lee, Ben Lin; *Jr. High:* Erin Hsu; *Elementary:* Esther Huang, Annika Lee, Erica Stendal, Andrew Tarnq.

**[Grad Banquet]** The time has come for us to celebrate the Class of 2015!!! This year's Grad Banquet will take place today 6/21, 6pm @ Westminster Manor – 14041 Beach Blvd. Westminster, CA 92683. Door opens at 5:30pm. It is \$25 per person and free for all 2015 graduates. There is not a particular dress code, but dress to impress. Due to assigned seating, reservation with Andrea is a must. If you have not signed up but really wants to go, please talk to Andrea today.

**[Taiwan Mission]** Members of this year's Taiwan Mission Team will be making their way to Taiwan this coming week. This year's team includes: Andrea Chen, Joel Chou, Norman Cheng, Candace Lee, Iris Chen, Jeremy Huang, Ben Lin.

From 7/3 to 7/21, the team will be getting ready in Nei-Hu, teaching in Wu-Fong High School the first week, teaching in Bei-Tou Junior High School the second week, and debrief for the last few days before heading back to the States.

Individual prayer letters and information will be posted on the Mission Board this coming week. Please keep all team members in your prayers especially for their health, travel, and unity. Also pray for the students in Taiwan that they will be ready to receive the love of Christ!

**[CE & Life Groups]** Due to Father's Day celebration, there will not be CE Classes or Life Groups today. Join us next Sunday at OCEM as we finish up the current series "Family Matters" followed by Life Groups.



**柑縣台福基督教會**

6月21日 2015年

台福總會主題: 『關懷年』 [同享同擔、與主同行]

柑縣教會主題: [互相關懷, 領人歸主]

榮譽牧師: 周淑慧

#3325

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

父親節 兒童主日聯合崇拜 10 AM

宣召 敬拜讚美 禱告 讀經 中文學校朗誦 兒童獻詩	Andrew, Anika 敬拜讚美團 Annika, Andrew 〈帖撒羅尼迦前書 2:11-12〉  1. 聰明人蓋房子 2. Blessed Be the Lord God Almighty You Raise Me Up 廖光詠傳道《慈父的叮嚀》 那看不見的雙手 牧師 英文堂暑期台宣隊 吳顏雯執事 生命聖詩:#22 牧師 Line Dance Class
詩班獻詩 證道 長輩會手語 洗禮 差遣 奉獻/報告 聖詩 祝禱 慶祝父親節	

基督徒生活七要素



**【2015 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

生命成長的十堂課	暫停一次	10:15am - 11:10pm	Room 208A
聖經系列		11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理		11:35am - 12:25pm	Room 201
生命成長的十堂課		11:35am - 12:25pm	Room 208A

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	136	30	57	16
主日學 Sunday School	92	11	38	16
全部禮拜 Total	239			
上週奉獻 Last Week Offering	\$7,297.00	\$460.00	\$50.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$7,000.00		\$700.00	\$200.00
上週奉獻共計 Total	\$15,707.00	該月累計 Monthly Total	\$29,949.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$46,961.00	

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

	本週	下週	
	全教會聯合崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	廖光詠	周淑慧	周淑慧
司會	吳顏雯/Andrew, Annika, Erica	呂炳奇	呂茂財
晨禱會	孫瑞利	林文山	
敬拜團	張秋貴/Lily	王雲美/許惲俐	詩班
殿樂	Esther/張妙華	張妙華/許惲俐	郭雪華
招待	英文部	林榮/林金春	蔡香美
值星 On Duty	本週: Reagan 吳	下週: 葛述堯	
午餐 Lunch	High School & 雅歌	迦南	
English Preaching	Pr. Isaac Liao	Pr. Will Chen	
English Presider	Pr. Will Chen	Pr. Will Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	吳碧雪	每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天是父親節兒童主日四堂聯合崇拜，感謝兒童中文班朗誦；詩班/兒童堂/長輩會特別獻詩/手語。崇拜後並有健身舞表演/餐敘(午餐由某兄姐奉獻\$700)。主日學暫停。
3. 感謝神，周海寧姊妹今天洗禮歸主名/幼兒 John 獻兒禮；及英文堂暑期台宣七位青年差遣禮，願主賜福。
4. 購買 7-9 月每日研經釋義兄姊，請午餐時在圖書室領取。
5. 畢業生宴 6/21 今晚 6 點在 Westminster Manor 洽 Pr.Will。
6. 台福靈修會 7/17.18 週五/六在洛福由矽谷生命河靈糧堂劉彤牧師主講『成為神蹟的器皿』；專題〔活出聖潔-雷雪倫；聖靈與教會-陳敏欽；絕處逢生-黃成培〕；7/18 莊牧師領晨禱，許 Peter 領敬拜，請踴躍參加/代禱。報名 6/30 以前洽聖慧〔兩天含餐飲 \$ 35；一天 \$ 20〕。
7. 佈道家孫大程牧師 7/26 蒞本會主日證道〔10 時台華合堂〕，請踴躍邀請親友來聚會。
8. 下主日 6/28 周淑慧牧師華台語證道：《生命的靜與動》〔可 1:12-13,29-42〕。

**【團契/小組】**

1. 迦勒團契：6/24 林茂澤老師生命的分享。
2. 華青團契：6/26 『戶外活動』許格精長老。
3. 雅歌團契：6/26 『撒母耳記上 14 章』。

**【關懷代禱】**

1. 趙珏生姐妹的兒子王達和媳婦 Chris 6/8 喜獲雙胞胎(Nolan, Lenard)，母子平安，感謝神！
2. 趙修清/王月英/蘊珊/邱媽/儷禎/美基/ Lily 兄嫂/黛芬父親
3. 加州缺水/世界和平〔IS 恐怖攻擊/敘利亞/伊拉克/北非/烏克蘭/以色列〕各地天災/疫情/各級領袖/親友信主/家庭祭壇/同性婚姻法案/歐美教會復興/普世宣道代禱。
4. 請兄姊主動關懷久未來禮拜或軟弱肢體，邀請新人聚會。如需車輛接送或能參與服事者，請洽關懷組。

**【特會報導】**

真愛家庭協會 6/28 感恩募款餐會在 Diamond Bar Center, 歡迎參加，洽 626-757-8422 林鳳梅。

**【宣道代禱】**

1. 賴俊甫弟兄 6/17 – 8/15 讚美之泉亞洲巡迴（台灣/新加坡/香港/中國/日本）。

2. 莊牧師 6/25-29 多倫多臺恩教會主領三天宣道培靈會代禱
3. 暑期台宣隊 7/3-21〔霧峰農工/北投國中〕Andrea 策劃；Joel 周/Norman 程/ Candace 李/ Iris 陳/Jeremy 黃/ Ben 林 7 位集訓/行程平安/聖靈同工代禱。
4. 監獄佈道 10/9-23 三隊 117 團員 7/11 集訓；呂茂財/林鳳梅負責策劃，陳淑蘭接洽各監所行程順利，莊牧師證道/張洛銘見證；洪文鳳指揮/郭惠愛司琴/旅館安排等代禱。

**【甘泉社區福音】**

1. 週日 1:30~ 兒童中文初級班-恩典館；長笛初級班-208A；請洽郭榮華 714-930-6988。
2. 健身舞蹈~每週日 1:15 在恩典館，歡迎參加，洽碧雪姊。

**【小組查經】**

—重視教養孩童之道—

※破冰分享：發揮創意策劃家庭慶祝會。

1. 請先定位慶祝會性質，詳列項目、內容、如何慶祝。
2. 在 15 分鐘內仔細規劃，發揮創意、靈感。
3. 以小組分享，用什麼方法慶祝、報告策劃內容？
4. 唱一首祝福歌曲，並互相祝福。

※頌讀經文：《箴言 22 章》

※小組分享 40 分：

1. 如何培養有智慧的兒女？父母有什麼責任？〈V.6〉
2. 父母如何用杖表達其管教？〈15、13:24、19:18〉
3. 我們當追求那些聖經的美德？〈V.1.3.4.9.11〉
4. 如何持守公義、公正對待鄰居、孤兒、寡婦、窮人？

**【靜默小品】**~你給孩子那種環境？

接納中長大的孩子，將來必能心胸廣大。  
嘲諷中長大的孩子，將來容易消極畏縮。  
分享中長大的孩子，將來必能慷慨大方。  
羞辱中長大的孩子，將來容易心懷內疚。  
嘉許中長大的孩子，將來必能愛人愛己。

**【背誦金句】**

「因你的慈愛比生命更好，我的嘴唇要頌讚你」〈詩 63:3〉

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
詩 54-56	詩 57-59	詩 60-62	詩 63-65	詩 66-67	詩 68	詩 69-71